

Ակացիս և ի վահագութեան  
Սուրբ Հոգ մատուցութեան ու ի համար  
Առաջ առաջ առաջ առաջ :

Տարեկան գիշե է կանկի լրւ 129.  
Դուռը բերե բաժանորդ եղանակ-  
ը ժամապահ ծախսը վարելու են :

## ՀԱՅԻ ՈՒԹՕԲԵԱՅ

23 ՆՈՅԵՄԲԵՐԻ

Բ. Տ Ս Ր Ի 4861

Թ. Ի. 9

### ԵՓԹԻԼԻ Վ. ԲԱՅ

ԱՀԽԱԲՀԱԳԻԱԿԱՆ ՏԵՂԵԿՈՒԹԻՒՆ

Ամենէն առաջ Ափրիկէի հին և նոր աշխարհագրական բաժանմանը վրայ խօսինք : Պետք է գիտեալ որ մէ կը պատմաւթի մը այնչափ աւելի զիւրաւ կը սորին, յստակ կը ժամանէ և յիշալութեան մէջ ազէկ կը բնայ պահեց որչափ տեղերուն աշխարհագրական տեղերուն տեղեակ է : Տեղերուն աշխարհագրական տեղեակ է ու գրիցն աշխարհագրական տեղեակ է : Տեղերուն աշխարհագրական տեղեակ է ու գրիցն աշխարհագրական տեղեակ է :

Հիներն Ափրիկէ, որ ըստ Յունաց Ալեքսա կը սուեկը, ըսելով երեք քան կ'իմանային. 1. Աշխարհիս ան մեծ բաժանումներէն մէ կը որուն մենք ալ Ափրիկէ կ'ըսենք, որչափ որ անոնց ծանօթ էր. քանզի հիներն Ափրիկէի վրայ մենէ շատ քիչ ծանօթութիւն ունենին. 2. Քիմանային Հառվայից պետուե մէկ թեմը որն որ կը պարունակէր Սիդիֆեան և կեսարեն Մաւրիտանիան, Առաջ Ափրիկէն և Դրիփոլիան. 3. Ափրիկէ ըսելով կ'իմանային բուն կամ Անթիհիւապատասկան Ափրիկէն. աս Ափրիկէն թեմ կոչուած Ափրիկէն զատ գաւառ մըն էր. որն որ Սիրդ կոչուած խորշէն սկսելով մինչեւ Ճերմէումի գլուխը կ'երթար. այսինքն այսօրուան թունիսի և Դրիփոլիի (թունոււ և թարապուլու) մասը. Բուն կամ Անթիհիւապատասկան Ափրիկէն գլխաւոր քաղաքն էր Ու-

դիգան և ժամանակ մ'ալ թ. կարգեգ ոնք : Ըստ հանուր ծանօթութենէն կը տեսնուի որ 2 և 3 մաքով Ափրիկէ կոչածը՝ մեր Ափրիկէին հիւսիսային մասն էր. այսինքն Մաւրիտանիան, Առաջ Ափրիկէն և Դրիփոլիան : Ասոնք ամենը մէկէն Հառվայիցւոց վերաբերութիւն ունեցան. անոր համար ալ թեմ և հիւսպատասկիւն կոչուեցան :

Հառվայիցիք իրենց երկիրներուն ատեն ատեն այլ և այլ բաժանումներ տուին. ընդհանրապէս Հառվայիցւոց երկիրները կը բաժնուեին Սախարաբութի (Ճեմանի թիւ), թեմ (Փիուշ) և Գաւառ (Գրօվնա) Կոստանդիանոսէն ետքը աս բաժանումներութով կանոնաւորեցաւ, այնուու որ թէութանին կայսութիւն կամ Դ. Դարուն վերջը Հառվայիցւոց պետութիւններ հետեւ կերպով կը բաժնուեկը : Զորս Կախարութիւն կար. Գաղատիա, Խտալիա, Էլլիրիա և Արեելք : Աս նախագահութիւններն ալ այլեւայլ թեմերու, և թեմերն ալ այլեւայլ գաւառներու կը բաժնուեին . ուրոնց վերակացուները կը կոչուեին Հիւսպատոս, Անթիհիւապատոս և նախագահ :

Դատալիոյ նախարարութիւնը կը բաժնուերէ թեմ, որոց երկուքն Ափրիկէի մէջ էր. այսինքն Բուն Ափրիկէն որ Անթիհիւապատոսութիւն (Գրօգոսիւլ) էր, և թեմ Ափրիկէն որն որ. հինգ գաւառ կը բաժնուեկը, 1. Պիղակէն, գլխաւոր քաղաք Պիղակիսն, 2. Նումիտիա, գլխաւոր քաղաք Կոստանդիին և Հիւսպանա, 3. Դրիփոլիան, գլխաւոր քաղաք Դրիփոլիս, 4. Առաջին Մաւրիտանիա, գլխաւոր քաղաք .

ԱԾՔԵՐ, և 5. Երկրորդ Մաւրիտանիա : Կամ Ափրիկէի առ մասերուն վրայ խօսինք, և ապա մասցած մասերուն վրայ :

4. Վառարիտանիա . Մաւրիտանիան հիւսիսային Ափրիկէին արևմտեան մասն էր, Ագլանտիան ովկիանուէն մինչև Մոլոքամ կամ Մալվա գետը որն որ Մաւրիտանիան Կումիտիայէն կը բաժնէր : Մաւրիտանիան կը պարունակէր հիմակուտան Սիսի Ճեշշամի աէրութիւնը, Մարոքոյի և Ֆէզի միացեալ Խաղաղորութիւնները : Բայց Հռոմայեցիք կայսերաց ժամանակը Մաւրիտանիայ սահմանը արևելքէն ընդարձակելով Մալվա գետէն ասդին բաւական մաս մ'ալ մէջ առին, ուստի Հռոմայեցւոց Մաւրիտանիան հիմակուտան Ալճէրիին մէկ մասն ալ մինչև Կոստանդին կը պարունակէր : Կամ Մաւրիտանիան արևելեան և արևմտեան Մաւրիտանիա կը բաժնուէր.

Աղողիսի ժամանակ երբոր Հռոմայեցւոց դաւառ եղաւ, արևմտեան Մաւրիտանիան Գինկիսեան Մաւրիտանիա կոչուեցաւ, իսկ արևելեանը երկու բաժնուելով Կեսարեան և Սիրիֆեան Մաւրիտանիա ըստեցաւ : Ասոնց գլխաւոր քաղաքներն էին Գինկիս, Կեսարէա և Սիրիֆի : Ինչպէս վերն ըստիք, Կոստանդիանոսին եռքը երբոր Հռոմայեցւոց պետութիւնը թեմերու բաժնուեցաւ, Կեսարեան և Սիրիֆեան Մաւրիտանիան իտալիոյ նախարարութեան մէջ Ափրիկէ թեմին մէկ գաւառն եղաւ . իսկ Գինկիսեան Մաւրիտանիան Գուղատիոյ նախարարութեան մէջ Հիսպանիա կոչուած թեմին մէկ գաւառն եղաւ . ուստի ան տաենէն սկսեալ Սոպանիա հիւսիսային Ափրիկէի ամենէն արևմտեան մասին հետ, իր մէկ նախարարութիւն, սերտ կապակցութիւն ունենալու սկսաւ :

Մաւրիտանիա, թէսկէտ բերրի ու բարեդիր էր, բայց հարուստ երկիր մը չէ, և քաղաքակրթութեան մէջ ալ շատ ետ մը աացած էր : Մինակ Միջերկրական ծովուն եղերքը շատ քաղաքներ ունէր . ներսերը, հիմակուտան պէս, վայրենի ցեղեր կը բնակէին որոնք գրեթէ անկախ էին : Մաւրիտանիան, խիստ հին ատեններէ ՚ի վեր, յատուկ թագաւորներ ունեցած է . բայց

այս երկրին պատմութիւնը Յուդուրթի պատերազմի ժամանակէն, այսինքն Քրիստոնէական թուականէն 100 տարի աւաջ, կը սկսի մեզի ծանօթ ըլլալ : Քանզի Հռոմայեցիք հարիւր քսան տարի պատերազմելով 146 ին (Նխ. ք. զ. ք.) Կարքեդոնի տիրելէ եաքը՝ Մաւրիտանիոյ ու Կումիտիոյ հետ ծանօթութիւն ունենալու ըսկսան : Յուդուրթ Կումիտիոյ թագաւոր և Մաւրիտանիոյ Պոկքոս թաղաւորին փեսան էր : Պոկքոս Յուդուրթը Հռոմայեցւոց մատնելուն համար՝ Կումիտիոյ արևմտեան մասն անոր շնորհուեցաւ, և առատենն է որ Մաւրիտանիոյ սահմանը Մալվա գետէն անզին անցաւ : Յուդուրթ Մաւրիտանիոյ ուրիշ թագաւոր մը Եռապետներուն ատենը Պոմպէոսի կողմը բռնեց, որուն համար Մաւրիտանիոյ քիչ մը ժամանակ Հռոմայեցւոց ստացուած հոմարուեցաւ . բայց Օգոստոս Մաւրիտանիան նորէն Յուդուրթի որդւոցը տուաւ, և այսպէս բնիկ Մաւրիտանացի թագաւորներ մինչև 42 (յ. ք.) թագաւորքեցին : 42 ին Սուետոնիոս Բաւլինոս Մաւրիտանիոյ թագաւորութիւնը ջնջելով Հռոմայեցւոց նուաձեց :

2. Կումիտիա . Կումիտիա Մաւրիտանիոյ արևելեան կողմն էր, և կը պարունակէր հիմակուտան Գոնսդանդինի գաւառն (Ալճէրի) ու Թուռնիսի պէյութեան մէկ մասը : Կումիտիա հին ատենները երկու կը բաժնուէր . արևմտեան Կումիտիա որ Մասէսիլիա կը կոչուէր, և արևելեան Կումիտիա որ Մատիլիա կ'ըսուէր . երկու բնիկ թագաւորներն ունէին : Արեւելեան Կումիտիայ թագաւորը, Մասինիսաս՝ 203 ին (Նխ. ք. զ. ք.) Կումիտիա միացուց և Կարքեդոնացւոց (որ արևելքէն կումիտիոյ սահմանակից էին) երկիրն երկն ալ սկսաւ տեղ առնել : Հռոմայեցիք որ Կարքեդոնացւոց հետ պատերազմի մէջ էին և անոնց պղտիկնալը կ'ուզէին, Թողուցին որ Մասինիսաս Կարքեդոնացւոց վնասովը մեծնայ, մանաւանդթէ անոր հետ գաշնակից ալ եղան : Մասինիսային որդւոցն Միկիփասային մեռնելէն ետքը (119)՝ Կումիտիա երկու որդւոցն ու Մասինիսային եղբօրորդւոցն Յուդուրթին



## ԳՐԱՏՈՒՆ

Հրապարակական գրատուններն երկրի մը հասարակաց հրահանգութեանն անհրաժեշտ հարկաւոր, և անոր ուսումնական և դրադիտական յառաջադիմութեանը օդնող միջոցներուն մէկն են : Առանց ազէկ և կանոնաւոր հրապարակական գրատուններու՝ անհնարին է որ ազգ մը շարունակեալ մատենագրութիւն ունենայ . ինչպէս որ երկիր մը անտեսական մասին անհնարին է որ, առանց ցամաքային և ջրային հաղորդակցութեան միջոցներ (ձամբաններ, ջըմուղներ) ունենալու, ծաղկեալ և յառաջադէմ մշակութիւն ու վաճառականութիւն ունենայ : Ազդի մը դրադիտութիւնը որչափ բազմաթիւ և յառաջադէմ երենայ երբոր հասարակաց գործածութեանը բաց ընտիր գրատուններ չկան, հրատարակուած գործերին հարկաւ թերակատար, և պէտք եղած մնունդէն զուրկ եղած պիտի ըլլան :

Դմբախոտութեամբ մեր գտնուած բազարն առ միջոցէն զուրկ է . վերջն տարիներուն մէջ դրածախները Պօլսոյ մէջ աւելցան, որոնք մեղի Եւրոպական ազգաց երենիներուն արդի գրագիտութիւնը մեզ ծանօթ ընկելու բաւական դիւրութիւն կու ան : Գրավաճառներն արդարե Եւրոպից արդի մատենագրական գործերուն տարածվելուն կ'օգնեն . բայց թող որ ասոնք մինակ մասնաւորներու գիրք ստանալու համար գիւրութիւն են, չեն կրնար գրատուններուն ըրածն ընել, որոնք ազգաց ընդհանուր հին և նոր մատենագրութեանը, և ամեն նիւթի վրայ հրատարակուած գործերու մէյմէկ հարուստ մթերանոցներ են, և սովորաբար գործածութեան կամ խոր հրակցութեան համար հասարակութեան մատչելի տեղեր են :

Յայտնի է որ առ մայլաբազարիս մէջ Եւրոպից ազգաց երեկի քաղաքներուն պէս հրապարակական գրատուններ կազմելու փոյթ տարուած չէ . ոչ ալ ազգն առ բանին մասնաւոր գաղափարն ունեցած և անոր խնամք տարուած ունի : Մասնաւորներուն

կը մնար առանձնական գրատուններ ունենալ : Մասնաւորաց դրատունները որչափ հարուստ ըլլան, մատենադարան չեն կրնար ըսուփիլ . աւելի հաւաքածոյ են քան թէ գրատուն : Բայց և այնպէս Հայերէն գրոց կատարեալ հաւաքածոյ մը ունեցողներ ազգ գին մէջ կը գտնուին : Հրապարակական գրատան խորհուրդն յղանալ, և անոր կարեսրութիւնը ձանչնալով, Պօլսոյ մէջ զրատուն մը երեան հանելու սկզբնաւոր ըսութիւնն ընելը՝ մեր օրերուն պէս գաղափարներով բեղմնաւոր ժամանակի մը պահուած էր . Մենք առ թերթին մէջ գրագուն վերնադրով յօդուած մէջ գրատան համար յատուկ ընկերութիւն մը կազմուի . կը յուսացինք թէ հրապարակական գրատան մը, որչափ փոքր ըլլայ, օրուան ու կարեսրութիւնը յայտնի ըլլալով տափնկ աւաշարկութեան մը գործադրութեանը յօժարամիտեանձնանուէր ուսումնամիտոց խումբ մը պիտի գտնուէր :

Կարեբախութեամբ՝ մենք գրատան վրայ մեր յօդուած ները չաւարտած՝ ծանօթ եղանք ընկերութեան մը որ արգէն առ նըւպատակով կազմուած է, և ազգին մէջ հասարակաց մատենագրանի մը կազմութեանը սկզբնաւորութիւնը կ'ընէ : Ընկերութիւնը տակաւին ազգին մէջ ըիշերուն ծանօթ է . մենք առ այժմ ոյսչափ յիշտաւեսութիւն ընկելը բաւական համարելով՝ գրատան վրայ մեր յօդուածներն աւարտելու ետքն՝ ընկերութեան վրայ տեղի ընդգարձակ տեղեկութիւն մը տալու գիտաւորութիւն ունինք :

Ենցած տարւոյն ընթացքին մէջ գրատան վրայ մեր յօդուածները պարունակող թիւերն են . թիւ 13, էջ 121 . թիւ 14, էջ 134 . թիւ 15, էջ 142 . թիւ 18, էջ 177 : Փարիզի ազգային գրատունը 1832 ին 350000 հատոր տպուած գիրք կը պարունակէր . 70, կամ 80000 ձեռագիր մատեան և իրը 50000 կենդանագիր : Բայց առ ալ պէտք է գիտնալ որ 1832 ին Փարիզու ազգային գրատան բոլոնդակած գիրքերուն վրայ առ տեղեկութիւնը տուողը կը խոս-



նեցող ադամանդ մը պարգև տուաւ։ Աս գրատան մէջ պահուած է Լիվիոսի անուաշնի ձեռագիրը, որն որ հինգերորդ դարուն դրուած կը կարծուի. ոսկի և արծաթի գըրերով գրուած Ա. Մարկոսի և Ղուկասու աւետարաններուն հատակոտորները . և Մեքսիգացի ձեռագիր մը գոյնզգոյն նկարներով, որ մարդու մորթի վրայ դրուած, և աննման գործ մը համարուած է։ Աս դրատան մէջ կայ նաև նորանշան ձեռագիր մը, չոր Հրէայ մը գրած է, ութը մատնաշափ երկայն և իբր վեց մատնաշափ լայն է չի մը վրայ պարունակել տալով Հոռոթը՝ Գերմաններէն, Ճողովողը՝ Երայեցերէն, Երդ երգոցը՝ Լատիններէն, Յոթերն՝ Ասորերէն և Երկրորդ օրէնքը՝ Գաղղիներէն, Վերջին տողը մինակ 305 գիր կը պարունակէ։ Կայսերական գրատունն ամեն օր բաց է, և շատ բազմութիւն հան կը յաճախէ։

Տրեղայի գրատունը, խոր քառանեկիւն, գրեթէ չորեքհուափ, եթանասուն դրափ երկու կողմերէն՝, իսկ միւս երկու կողմերէն՝ յիսուն պատուհանով գեղեցիկ շինուածի մը մէջ է։ Իսկ ներսի դիէն ունի տասուերկու տասուերկու պատուհան երկու կողմէն, և եօթն եօթն միւս երկու կողմէն գետնայարկը հնութիւններ պահէլու համար է, գիրքերն առաջին և երկրորդ յարկերուն մէջ են։ Առջի յարկին մէջ երկու խոսա ընդարձակ ձեմոց (Էլլը) և տարը սենեակ կան, երկրորդը մէկ ձեմոց և ինը սենեակ կը պարունակէ։ Աս գըրատան մէջ 1832 ին 150000 հատոր տըպուած, և 5,000 ձեռագիր. մատեան կար։ Զեռագիրներուն մէջ կայ Մեքսիգարէն մատեան մը որ մարդու մորթի վրայ դըռուած է, որուն համար կ'ըսուի թէ օրացոյց մըն է, և ինդաններուն (Մեքսիգոյի թագաւորներուն) պատմութեանը քանի մը հատակոտորներն ունի։ Յիշեալ գրատան ձեռագիրներուն մէջ կայ նաև Ղուրանին մէկ գեղեցիկ օրինակը որ Պէյազիտ Բ. ին է։ Սաքսոնիացի պաշտօնակալ մը վիէնայի վերջին պաշարման տաենը Տաճկի մը ձեռքէն աս ձեռագիրն առած էր։ Տպուածներուն մէջ Ալտինի տպագրութիւն 600 կտոր գիրք կայ, մեծ մասը վէլլ-մի վրայ տպուած։ Ինչպէս ըսինք, գրատան տակը,

վարի յարկին տասուերկու սենեակներուն մէջ բազմաթիւ հնութիւններ կը պահուին։ Աս թանգարանին տակի ստորշերկեայ յարկին մէջ որ ութուուն կամարաձև սենեակներու բաժնուած է, թէ օտար և եթէ բուն Սաքսոնիա մեծագին յախճապակիններ պահելու սահմանուած է։ Սուբսոնիոյ յախճապակւոյն երեւելի ըլլալն արդէն յայտնի է։

Հարունակելի

### ԴԱՍՏԵՐԸ ԸՆԴՈՒՅՆ

Ա երջին ժամանակներս աղգին մէջ յուղուած քանի մը խնդիրներ, որոնք քիչ շատ ընդարձակ յօդուածներով լուսաւորուելու կարօտ էին, մեր սովորական նիւթերուն շարունակութիւնն արգելելու պատճառ եղուն։ Աերկային մէջ յուղուած աղգային խնդիրներու լուսաւորութիւնն առողջ յօդուածներ թէալէտ մեր նպատակէն դուրս չեն, ուստի և յարկը պահանջած առեն անոնց վրայ ամեն կարելի ըզգուցութեամբ ազատաբար գրել մեր թերթին պարաւաւորութիւնն է, բայց ես աւելի կարեոր ըստ մեզ, և աս Եերթին ալ իրեւ ուսումնական հանդէս մը առաջին և գլխաւոր նպատակն է չընդհատել ան յօդուածները, որոնք քանի մը լուրջ նիւթերու վրայ գաղափար տալու մաօք ըսկառուած և ատեն ատեն շարունակուած են։

Աս նիւթերէն մէկն է դաստիարակութիւնը զոր, երկու ձիւղ բաժնելով ընդհանուր գաստիարակութիւնն, և նախնական գաստիարակութիւնն կամ գպրոցք անունով, մեր անցած տարուան ընթացքին մէջ 19 յօդուածնով շարունակեցինք։ Հիմա, որ աս նիւթն առաջ տանելու պիտի սկըսինք, մեր ընթերցողներուն գիւրութեանը համար հոս կ'ուղենք նշանակել ան թիւերն ուեցիերը՝ որոնց մէջ յիշեալ նիւթին վրայ խօսուած է։ Ասոնք, շարունակեալ նիւթը ըլլալուն համար, մէկեն աչքէ անցընել ուղղողներն աս կերպով գիւրաւ գըտնելու կարող կ'ըլլան։ Աբդ՝ ընդհանուր գաստիարակութեան վրայ մեր տուած յօդուածները կը պարունակուին, թիւ 1,



բենց Թշնամիները կ'ուտեն։ Ազգերու տիրելու, պատերազմներու և գերութեան աղջտներն մարդ կային ցեղերուն մէջ ըսկդրան անհաւասարութիւն և ստորնուի մը ենթադրելէն յառաջ եկած են։ Երբոր Աւետարանին մաքուր սկզբունքները մարդոց հաւասարուի հաստատելու կ'աշխատին՝ և զանոնք կը յորդորեն իրադրու դէմ դթած ըլլալու երիսաւոր Հօրն օրինակովը որ բարիներուն ու չարերուն հաւասար իր անձեւը կու տայ և իր արեն անոնց վրայ միօրինակ կը ծագէ, քրիստոնէութեան մէջ անգամ իրարու սսսին եղող դրութիւններ ոչ ապաքէն ան պատուէ իներուն ազդեցութիւնը կը ջնջէն, երբոր ազդայութենէ մարդոց մաքրն մէջ խորունկ կը տալաւորեն իրարու այնպէս նայիլ, ինչպէս որ Առուծոյ որդիքը՝ սատանային որդւոցը նայիլ կը պարտաւորին։ Եւ երբոր լուսաւորութեան սկզբունքները կը ջանան համազել թէ օրէնքին տաջին ամեն մարդ հաւասոր է, քաղաքային վարչութիւնները հարուստին ու աղքատին մէջ ան աստիճան խարութիւն կ'երեցըննեն, որպէս թէ երկուքին մէջ բնական և ՚ի ծնէ տարաերութիւն մը եղած ըլլար։ Ահա աշխարհիս երկու մեծամեծ դրութիւններու, այսինքն քաղաքային և կրօնական դրութեան, ամենէն մեծ թերութիւններէն մէկը որն որ մարդուս կատարեալ բարոյական դաստիարակութիւն առնելուն արդելք են։ Ուրիշ շատ արդելքներ ալ տեսնելու համար շատ մանր ըննութիւն պէտք չէ։ Ներկայ ժամանակիս մէջ շատ լուսաւորեալ սկզբունքներ մեր աջուըները բացած են տեսնելու թիւը և մնասակար սկզբունքներ ուրնք մարդկային ընկերութիւնը պաշարած ու դժբախտ ըրած են։ Թէպէտ, ինչպէս ըսինք, ընկերութեան ներկայ վիճակը տակաւին այնպէս է որ մարդուս կատարեալ բարոյական դաստիարակութիւն առնելը գրեթէ անկարելի կ'ընեն, բայց և այնպէս հարկ է որ դաստիարակութեան վրայ ամեն կարելի տեսութիւն տրուի, անիկա ամեն կերպով քննութեան, խորհրդածութեան և իմաստավիրութեան նիւթ ըլլայ։

Մարդկային էակը կը թուելու է, անոր համար որ անիկա ազնուանալու պէտք

ունի։ Տնկոց և կենդանեաց մշակութիւնը, որոնց հետ մարդս մշակութեան կողմանէ մեծ նմանութիւն ունի, բաւական պատճառ կու տայ մեզի պնդելու թէ, ինչպէս որ ան զործարանաւոր էակաց (տունկերու ու կենդանեաց) մշակութիւնն անոնց անհատները կ'ազնուացընէ, և տղնուացեալ անհատներն են որ ցեղին ըսկդրեական վայրենի յատկութիւններէն աղասուելով մշակութեան աւելի ընդունակ սերուեգ յառաջ կը բերեն, ասանեկ ալ մարդկային էակին սկզբնական վայրագ և անմշակ բնութիւնը դաստիարակելով է որ նոր և աւելի աղնիւ սերուեգ յառաջ պիտի բերէ։ Հօղագործութեան և անտառագութունը տեղեակակ եղողները դիտեն թէ պատուաստն ու զուդաւորութիւնը անկոց և կենդանեաց ազնուանութեանը վրայ ինչ մեծ ազդեցութիւն ունին։ Միթէ մարդս նոյն բնական օրէնքին ազդ եցութեանը տակ չէ։ գեշ յատկութիւններ, զոր օրինակ հիւանդութիւններ, ախտեր և ուրիշ թերութիւններ մարդուս համար ժառանգական կ'ըլլան։ ուրիշ ազեկ յատկութիւններ ինչու համար ժառանգական ըլլան։ Բայց առ ալ փորձուածէ որ մարմնոյ, հոգւոյ և մտաց կարողութիւններն արհեստի կրթուելով յաջորդ սերուեգներուն մէջ ուշ կամ կանուխ բնական կ'ըլլան։ Ասոնց վրայ մեր ընդհանուր դաստիարակութեան յօդուածներուն մէջ, եթէ մեր ընդերցողներն անոնք ու շամբութեամբ կարգացին բաւական ընդարձակ կերպով խօսած ենք, և շարունակութեանը մէջ տակաւին պիտի խօսինք։

Մրդ մենք մեր թերթին ընթացքին մէջ դաստիարակութեան ան երկու ձիւղերուն վրայ, այսինքն՝ ընդհանուր և նախնական դաստիարակութեան վրայ խօսելու շարունակելէ զատ, նոր ձիւղ մ'ալ պիտի ձեռք առնենք, այն է մարց դաստիարակութիւնը։ Բայց առ նիւթիս վրայ մենք խօսելու տեղ՝ կուղենք խօսել տալ անանկ մէ կը որուն մարց դաստիարակութեանը վրայ դրած դորձը գաղիոյ ձեմարանը պահեց։ Ասիկա իմէ Մարթէն է, որուն յիշեալ դորձը՝ ընդառնացը բարերէն բարափակութիւնը, իսմ կանոն յեւհով մարդկային ազգին առաջարարութիւնը, իսմ կանոն կը կոչուի։